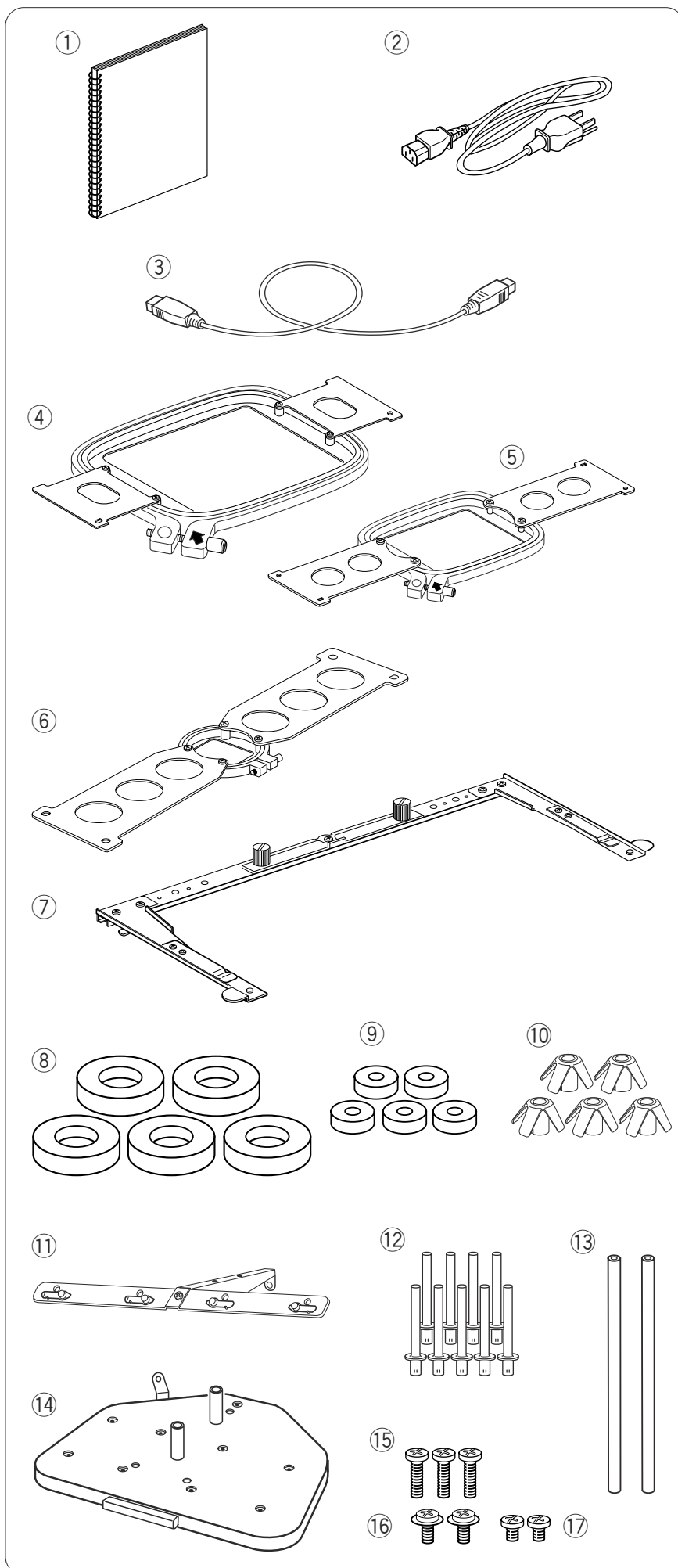
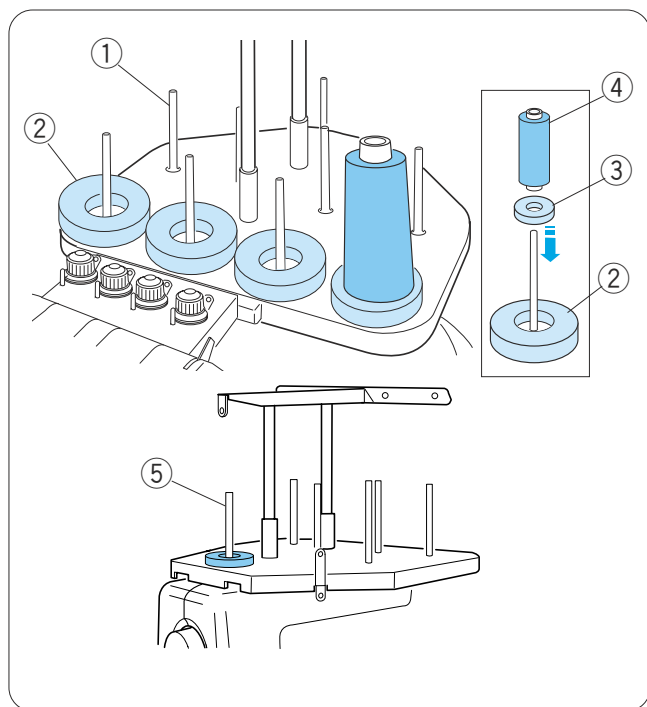


La mise à jour Version 1.1



Accessoires standard

- ① Manuel d'instructions
- ② Câble d'alimentation électrique
- ③ Câble USB
- ④ Cadre à broder M1 (cadre MB 240 x 200)
- ⑤ Cadre à broder M2 (cadre MB 126 x 110)
- ⑥ Cadre à broder M3 (cadre MB 50 x 50)
- ⑦ Porte-cadre
- ⑧ Rondelle de feutre (grande)
- ⑨ Rondelle de feutre (petite)
- ⑩ Support de bobine (la forme est changée)
- ⑪ Barre guide-fil
- ⑫ Broche porte-bobine
- ⑬ Montant du guide-fil
- ⑭ Plaque porte-bobines
- ⑮ Vis de fixation (C)
- ⑯ Vis de fixation (A)
- ⑰ Vis de fixation (B)



Mise en place des cônes ou des bobines de fil

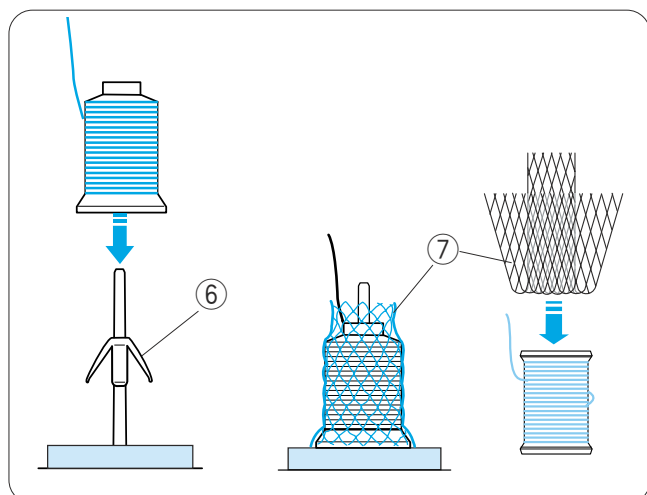
Utilisez les 4 broches porte-bobine de la rangée avant pour la couture et celles de la deuxième rangée pour les bobines en attente.

Utilisez la broche porte-bobine située le plus en arrière pour le bobinage des canettes.

Les deux tailles de rondelles de feutre fournies permettent de recevoir divers types de bobines et cônes de fil.

Utilisez les grandes rondelles de feutre pour les grands cônes de fil. Pour les petits cônes de fil ou les bobines de fil, insérez les petites rondelles de feutre dans les grandes.

- ① Broche porte-bobine
- ② Rondelle de feutre (grande)
- ③ Rondelle de feutre (petite)
- ④ Petite bobine de fil
- ⑤ Broche porte-bobine pour le bobinage des canettes



Mise en place du cône de fil

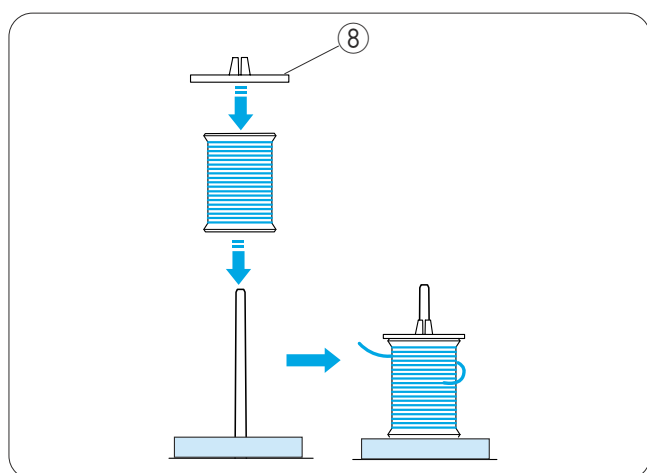
Posez les supports de bobine sur les broches porte-bobine.

Placez les cônes de fil sur les broches porte-bobine.

Recouvrez le cône de fil avec le filet à bobine si le fil est instable ou se tortille pendant la couture.

Si le filet est trop long pour la bobine, repliez-le avant de le mettre en place.

- ⑥ Support de bobine (la forme est changée)
- ⑦ Filet à bobine

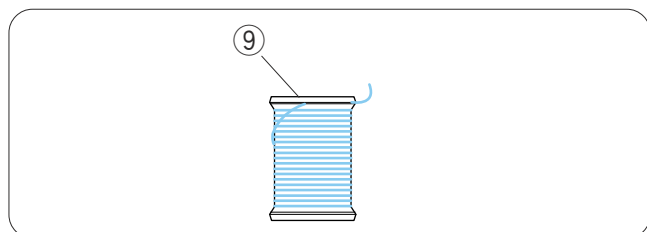


Mise en place de la bobine de fil

Placez la bobine de fil sur la broche porte-bobine, le fil sortant par le côté arrière gauche.

Posez le capuchon de maintien de bobine et appuyez-le fermement contre la bobine.

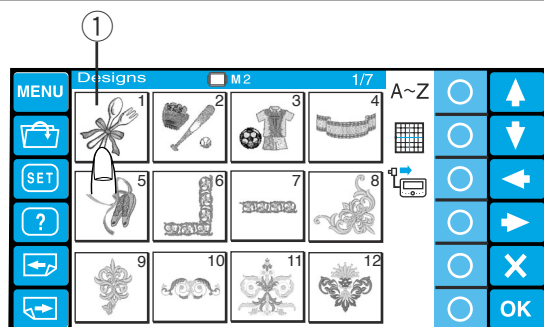
- ⑧ Capuchon de maintien de la bobine



REMARQUE :

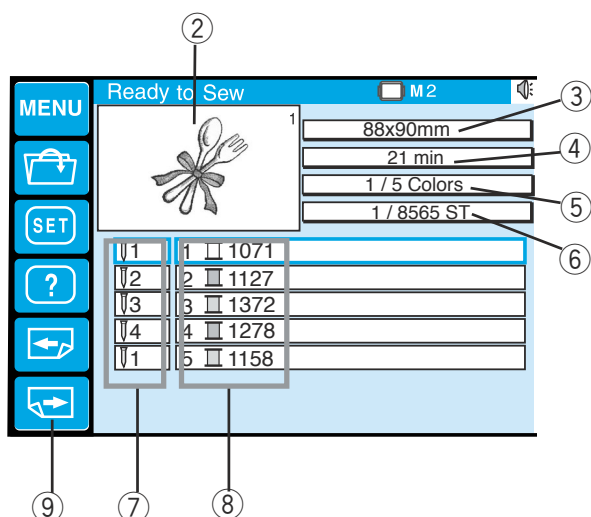
Pour empêcher le fil de s'effiloche, laissez le filet sur le cône de fil ou accrochez l'extrémité du fil dans l'encoche de la bobine lorsque vous ne l'utilisez pas.

- ⑨ Encoche



Appuyez sur la touche de sélection du motif. La fenêtre Prêt à coudre s'ouvre alors.

- ① Touche de sélection du motif

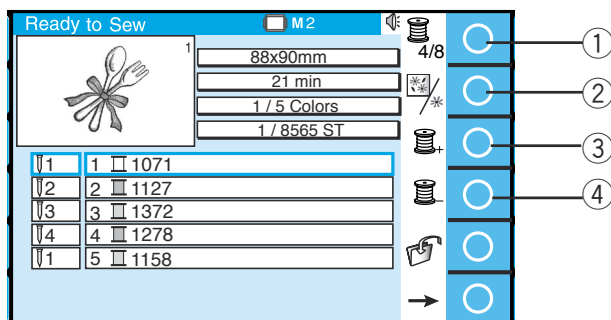


L'image des points du motif sélectionné et une liste d'attribution des couleurs de fil à chaque barre à aiguille s'affichent à l'écran, ainsi que des informations sur la piqûre.

- ② Image des points
- ③ Taille du motif
- ④ Temps de piqûre en minutes
- ⑤ Nombre total de couleurs de fil nécessaires
- ⑥ Décompte total de points
- ⑦ Numéro de la barre à aiguille
- ⑧ Couleur de fil attribuée à la barre à aiguille

Appuyez sur la touche Page suivante pour afficher le reste des couleurs de la liste.

- ⑨ Touche Page suivante



Touches de fonction (touches cerclées)

Option de liste des couleurs

Appuyez sur la touche cerclée à côté de l'icône de la liste des couleurs pour basculer entre l'affichage de 4 couleurs et l'affichage de 8 couleurs.

- ① Touche cerclée (option de liste des couleurs)

Appuyez sur la touche cerclée à côté de l'icône de couleur/section pour afficher l'image entière du motif sélectionné ou une image partielle de chaque section de couleur.

- ② Touche cerclée (couleur/section)

Réglage des sections (couches) de couleurs

Vous pouvez sélectionner la section de couleur par laquelle vous souhaitez commencer à piquer.

Appuyez sur la touche cerclée située à côté de l'icône de la section suivante (une bobine avec un signe +) pour sélectionner la section suivante.

- ③ Touche cerclée (section suivante)

Appuyez sur la touche cerclée située à côté de l'icône de la section précédente (une bobine avec un signe -) pour sélectionner la section précédente.

- ④ Touche cerclée (section précédente)

La section de couleur sélectionnée sera signalée par un cadre rouge.

Attribution automatique des couleurs

Si vous ouvrez un fichier de broderie Tajima (*.DST) qui ne comporte pas de renseignements sur les couleurs, vous devez attribuer des couleurs à toutes les sections.

Pour attribuer automatiquement les couleurs, appuyez sur la touche cerclée située à côté de l'icône de définition automatique des couleurs.

- ⑤ Touche cerclée (attribution automatique des couleurs)

Fonctions d'édition

Sélection du cadre à broder

Appuyez sur la touche cerclée située à côté de l'icône du cadre.

① Touche cerclée (cadre)

L'attribution des touches de fonction passe alors à la sélection du type du cadre à broder.

Les types suivants sont disponibles:

Ⓜ : Cadres MB

Ⓣ : Cadres Tajima (facultatif)

Ⓢ : Cadres pour des chaussettes et des casquettes (facultatif)

Ⓤ : Cadres pour monogramme (facultatif)

Appuyez sur la touche cerclée située à côté de l'icône du type du cadre.

② Touche cerclée (type du cadre)

Choisissez le cadre désiré en serrant la touche cerclée correspondante.

Il est possible de sélectionner l'un des cadres à broder suivants:

Cerceaux Standard

M1: MB Hoop 240 x 200

M2: MB Hoop 126 x 110

M3: MB Hoop 50 x 50



ATTENTION:

Choisissez le type et la taille appropriés du cadre pour le motif de broderie. En employant un cadre inadéquat vous risquez de buter dessus avec le pied.

Cadres Tajima (facultatif)

T1: Tajima hoop 24 x 24 mm (933100239A00*)

T2: Tajima hoop 38 x 38 mm (933100439A00*)

T3: Tajima hoop 59 x 59 mm (933100639A00*)

T4: Tajima hoop 79 x 79 mm (933100839A00*)

T5: Tajima hoop 100 x 100 mm (933101039A00*)

T6: Tajima hoop 39 x 160 mm (933200239A00*)

(*référence Tajima)

Cadres spéciaux (facultatif)

S1: Cadre pour des chaussettes 37 x 59 mm

S2: Cadre pour des chaussettes 28 x 50 mm

H1: Cadre pour des casquettes 100 x 90 mm

Cadres pour monogramme (facultatif) (adapteur requis)

J1: No. 11 Cadre pour monogramme 30 mm dia.

J1: No. 12 Cadre pour monogramme 30 mm dia.

J2: No. 6 Cadre pour monogramme 24 x 54 mm

J3: No. 13 Cadre pour monogramme 64 x 28 mm

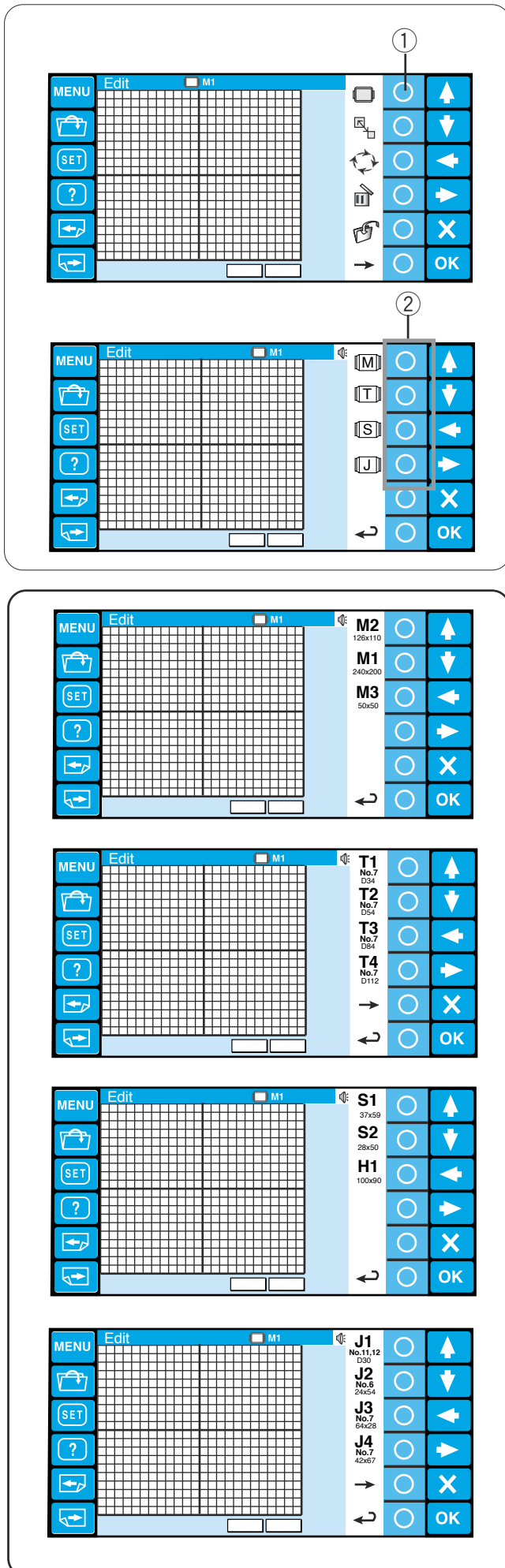
J4: No. 8 Cadre pour monogramme 42 x 67 mm

J5: No. 3 Cadre pour monogramme 46 x 46 mm

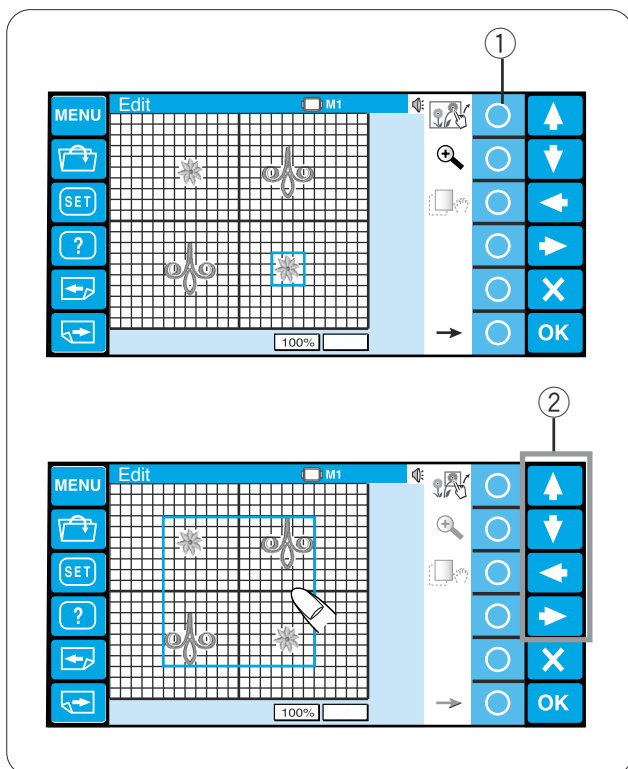
J6: No. 9 Cadre pour monogramme 66 x 66 mm

J7: No. 1 Cadre pour monogramme 110 x 95 mm

J8: No. 7 Cadre pour monogramme 120 x 121 mm



(Nouveau)



Grouper les motifs

Vous pouvez déplacer plus d'un motif en même temps en groupant les motifs.

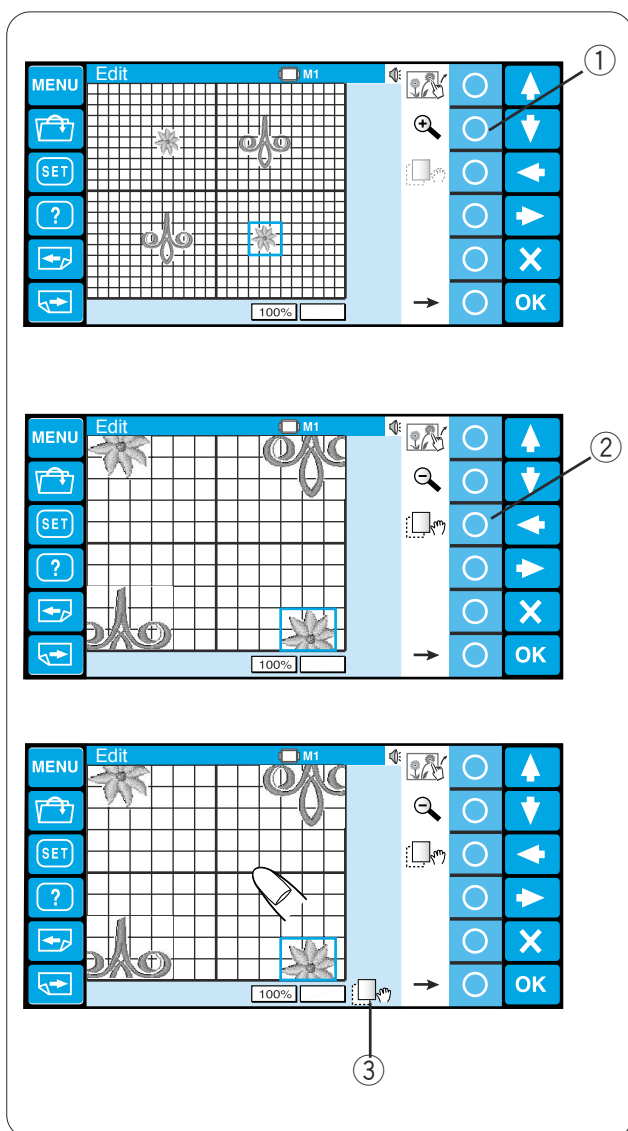
Appuyez sur la touche de cercle située à côté de l'icône groupante.

① Touche cerclée (groupante)

Les motifs dans la fenêtre d'édition seront combinés en tant qu'un seul groupe. Déplacez les motifs groupés à la position désirée avec les touches fléchées ou en traînant avec votre bout de doigt.

② Touches fléchées

Pour délier les motifs, appuyez sur la touche de cercle située à côté de l'icône groupante encore.



Zoomant dans la fenêtre d'édition

Appuyez sur la touche de cercle à côté de l'icône de loupe à augmenter le zoom et à diminuer le zoom dans la fenêtre d'édition.

① Touche cerclée (zoomer)

Pour mettre en roulement la fenêtre en zoom, appuyez sur la touche de cercle à côté de l'icône de roulement.

② Touche cerclée (roulement)

L'icône de roulement sur le fond de l'écran indique que la fenêtre est en mode de défilement.

③ Icône de roulement

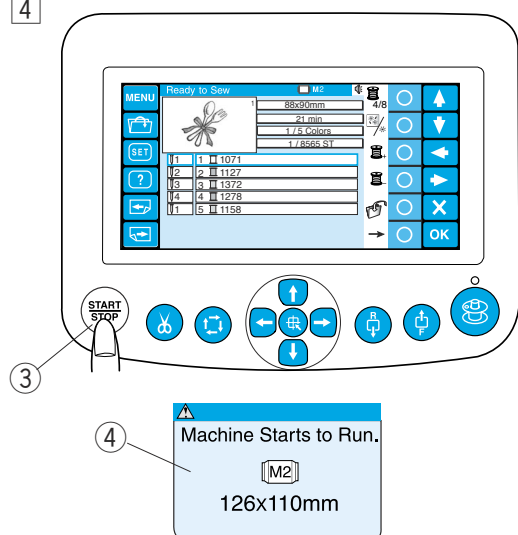
Traînez la fenêtre pour faire défiler dans la direction désirée.

Appuyez sur la touche de cercle à côté de l'icône de roulement encore pour annuler le mode de défilement.

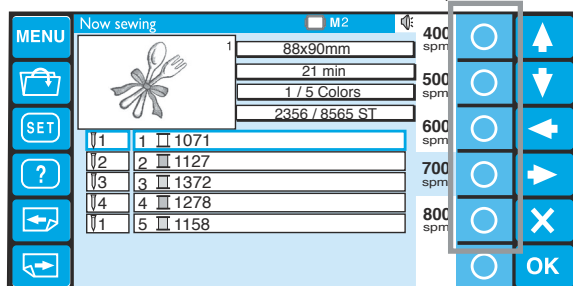
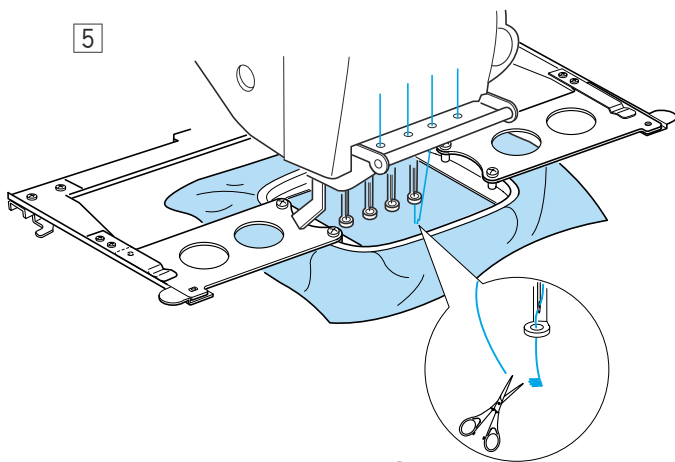
REMARQUE:

Le motif ne peut pas être déplacé en mode de défilement.

4



5



4 Appuyez sur le bouton marche arrêt (START / STOP). L'écran à cristaux liquides affiche un rappel vous demandant de confirmer le type de cadre utilisé.

3 Bouton marche/arrêt (START / STOP)

4 Message de rappel

REMARQUE :

Si vous appuyez sur le bouton START / STOP alors que le levier de débrayage de tension est en position d'ouverture, un message d'avertissement s'affiche.

Relevez le levier de débrayage de tension pour fermer les disques de tension.

Vérifiez le format du cadre à broder et appuyez de nouveau sur le bouton START / STOP pour piquer quelques points.

5 Appuyez sur le bouton START / STOP pour arrêter la machine.

Recoupez le fil au début. Ensuite, appuyez de nouveau sur le bouton START / STOP.

La machine effectue le travail de broderie jusqu'à la quatrième couleur, puis s'arrête automatiquement.

Enfilez les couleurs suivantes dans chaque aiguille et appuyez sur le bouton START / STOP pour continuer à broder.

Reportez-vous à la page 28 pour voir comment retirer le cadre à broder.

Vous pouvez changer la vitesse de couture tout en piquant. Appuyez sur la touche de cercle située à côté de la vitesse désirée.

5 Touche cerclée (vitesse de couture)

Si le fil casse ou vient à manquer en cours de broderie, la machine s'arrête automatiquement et le cadre à broder revient à la position où le fil a cassé ou s'est terminé.

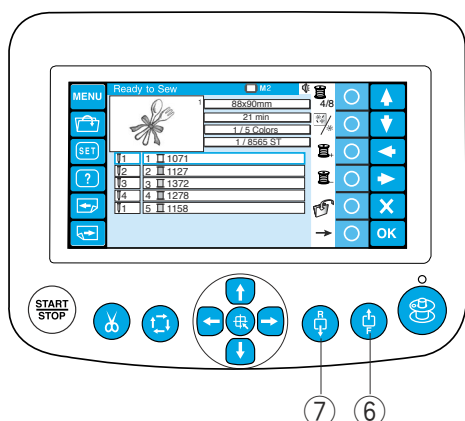
Cependant, vous pouvez ajuster avec précision la position de redémarrage en déplaçant le cadre.

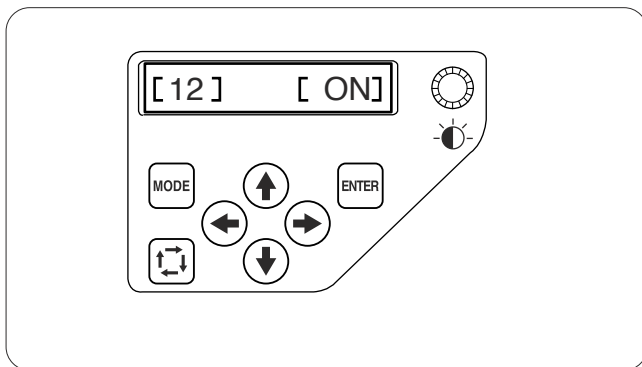
Appuyez sur le bouton de piqure avant pour avancer le cadre à broder de 10 points.

6 Bouton de piqure avant

Appuyez sur le bouton de piqure arrière pour reculer le cadre à broder de 10 points.

7 Bouton de piqure arrière



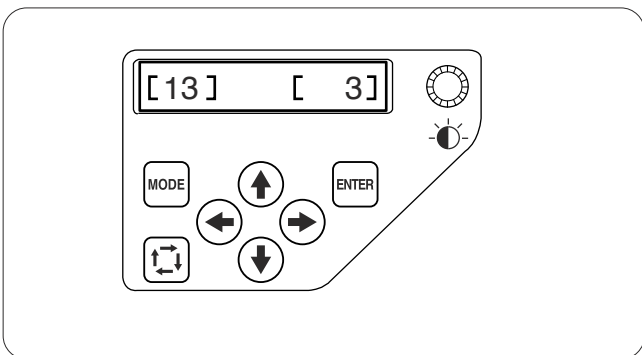


[12] Activation / désactivation de la coupe des sauts de fil

Si vous souhaitez couper automatiquement les sauts de fil, appuyez sur le bouton fléché pointé à droite ➡ pour indiquer **[ON]**.

Appuyez sur le bouton fléché pointé à gauche ⬅ pour désactiver la coupe des sauts de fil.

Appuyez sur le bouton ENTER pour enregistrer le nouveau réglage ou appuyez sur le bouton fléché pointé en haut ⬆ pour passer au réglage suivant.



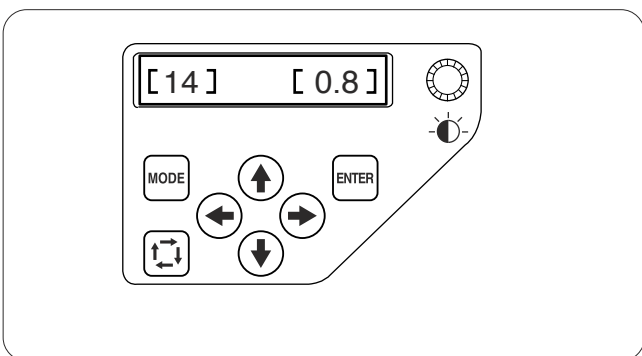
[13] Seuil de coupe des sauts de fil

Vous pouvez régler le nombre de sauts qui va déclencher la coupe des fils.

La machine va couper automatiquement le saut de fil après le nombre spécifié de points de saut.

Appuyez sur le bouton fléché pointé à gauche ou à droite ⬅ ➡ pour régler le nombre de sauts.

La plage de réglage est comprise entre 1 et 8.

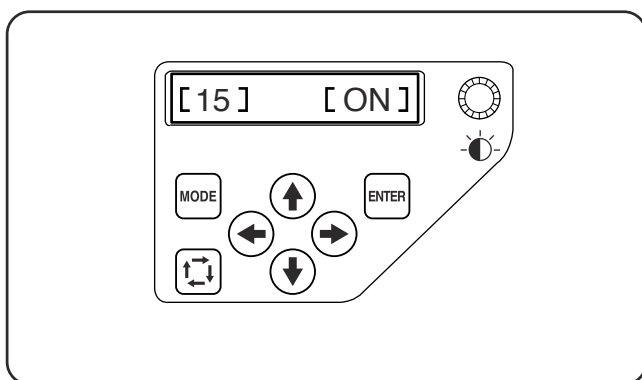


[14] Position du découpage de fil

Ajustez la position de baisse d'aiguille où les fils étant coupés si les fils ne sont pas coupés correctement.

Appuyez sur le bouton fléché pointé à gauche ou à droite ⬅ ➡ pour régler la distance entre la position du découpage de fil et le dernier point du motif ou appuyez le bouton pour choisir "OFF" pour arrêter la fonction.

La plage de réglage est comprise entre 0.5 et 1.0.



[15] Mode reprise ON/OFF

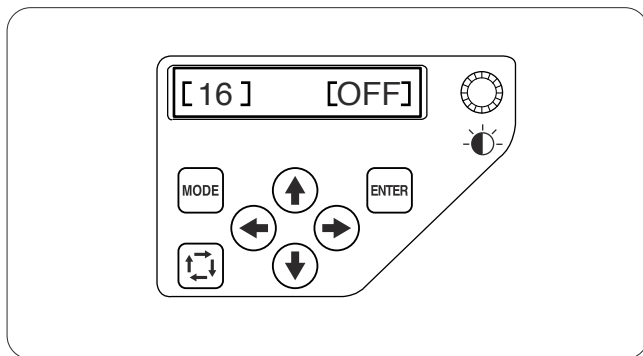
Le dernier point du motif couture, avant d'éteindre la machine, sera repris de nouveau quand vous rallumez la machine. Appuyez sur le bouton fléché pointé à gauche ou à droite ⬅ ➡ pour tourner [ON] ou [OFF] le mode de résumé.

Quand vous rétablissez le courant, la fenêtre de confirmation s'ouvrira. Appuyez sur la touche [YES] pour reprendre le dernier point du motif cousu.

Appuyez sur le bouton [ENTER] pour enregistrer le nouveau réglage.

Si vous souhaitez annuler les changements, appuyez sur le bouton MODE. L'écran à cristaux liquides retourne alors à l'affichage du mode Mes réglages sans enregistrer les changements.

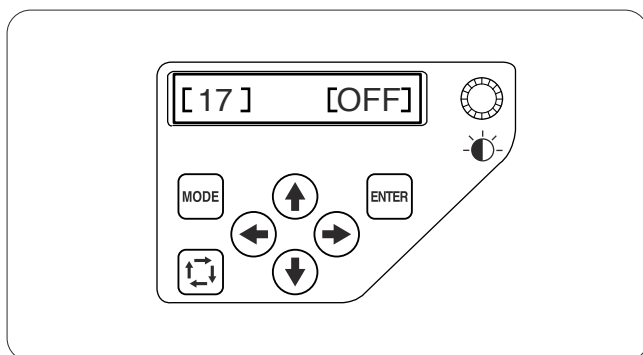
(Nouveau)



[16] Point noué par la clef "ON/OFF" (après un changement de couleur)

Les fils peuvent s'effilocheur si les données de point ne contiennent pas des points noués au début de chaque section de couleur. Pour éviter d'effilocheur, insérez des points noués au début en appuyant sur le bouton de flèche droite ➡ pour indiquer **[ON]**.

Appuyez sur le bouton de flèche gauche ⬅ pour neutraliser cette fonction.



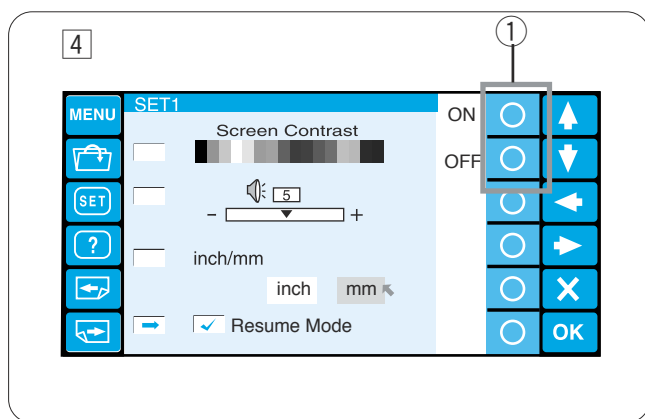
[17] Point noué par la clef "ON/OFF" (après une coupure des fils)

Si vous activez la fonction de couper les fils de saut (référez-vous à la page précédente), insérez les points noués après le saut pour éviter des fils effilochés. Appuyez sur le bouton de flèche droite ➡ pour indiquer **[ON]**.

Appuyez sur le bouton de flèche gauche ⬅ pour neutraliser cette fonction.

Appuyez sur le bouton ENTER pour enregistrer le nouveau réglage.

Si vous souhaitez annuler les changements, appuyez sur le bouton MODE. L'écran à cristaux liquides retourne alors à l'affichage du mode Mes réglages sans enregistrer les changements.



4 Mode reprise ON/OFF

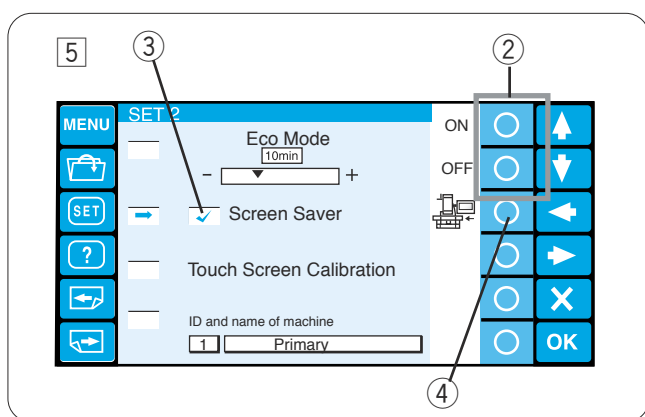
Le dernier point du motif couture, avant d'éteindre la machine, sera repris de nouveau quand vous rallumez la machine.

Pour activer l'économiseur d'écran, appuyez sur la touche cerclée située à côté de ON.

Pour désactiver l'économiseur d'écran, appuyez sur la touche cerclée située à côté de OFF.

① Touches cerclées (ON, OFF)

Quand vous rétablissez le courant, la fenêtre de confirmation s'ouvrira. Appuyez sur la touche [OK] pour reprendre le dernier point du motif cousu.



5 Economiseur d'écran

Si l'économiseur d'écran est activé, il s'affiche sur l'écran à cristaux liquides à la place du passage en mode Eco.

Pour activer l'économiseur d'écran, appuyez sur la touche cerclée située à côté de ON.

Lorsqu'il est activé, la case correspondante est cochée.

Pour désactiver l'économiseur d'écran, appuyez sur la touche cerclée située à côté de OFF.

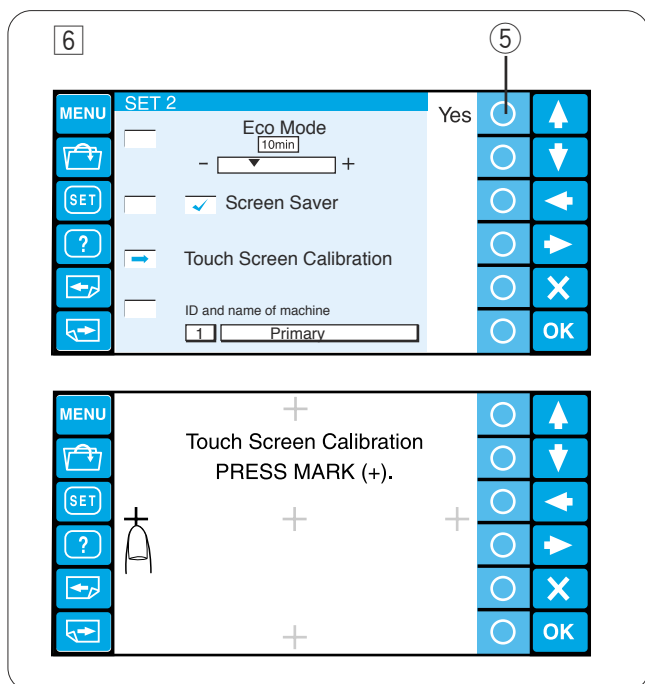
② Touches cerclées (ON, OFF)

③ Coché

REMARQUE :

Vous pouvez importer l'économiseur d'écran d'origine via la carte PC ATA ou une clé de mémoire USB en appuyant sur la touche cerclée située à côté de la machine.

④ Touche cerclée (machine)



6 Etalonnage de l'écran tactile

S'il vous semble que les touches de l'écran tactile ne réagissent pas correctement, ce mode vous permet d'ajuster la position des touches.

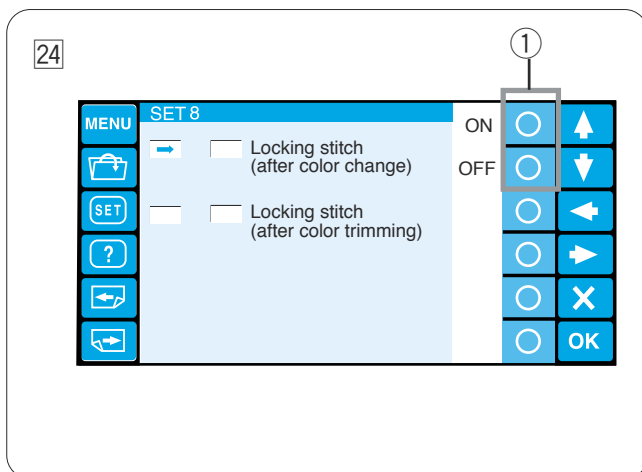
Appuyez sur la touche cerclée située à côté de Oui.

La fenêtre d'étalonnage de l'écran tactile s'ouvre alors.

Appuyez sur les repères en croix + avec le doigt dans l'ordre dans lequel ils s'affichent sur l'écran tactile.

Une fois que vous avez appuyé sur la dernière croix, l'écran final apparaît pendant un instant, puis l'affichage retourne à la fenêtre du mode des réglages.

⑤ Touche cerclée (Oui)



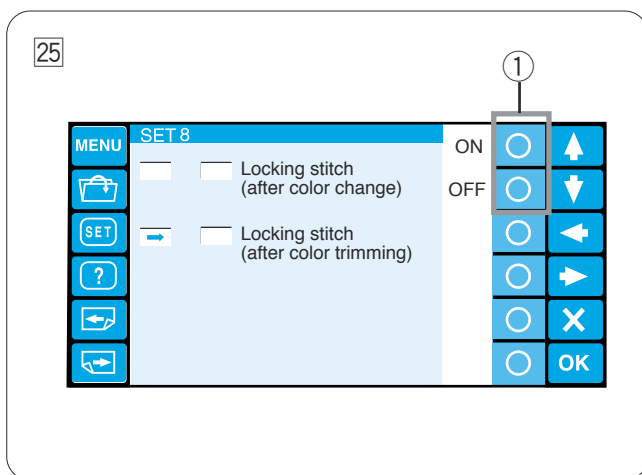
24 Point noué "ON/OFF" (après un changement de couleur)

Les fils peuvent s'effiloche si les données de point ne contiennent pas fermer des points noués au début de chaque section de couleur.

Pour éviter d'effiloche, insérez fermer des points noués au début en appuyant sur la touche de cercle située à côté de ON.

Appuyez sur la touche de cercle située à côté de OFF pour neutraliser cette fonction.

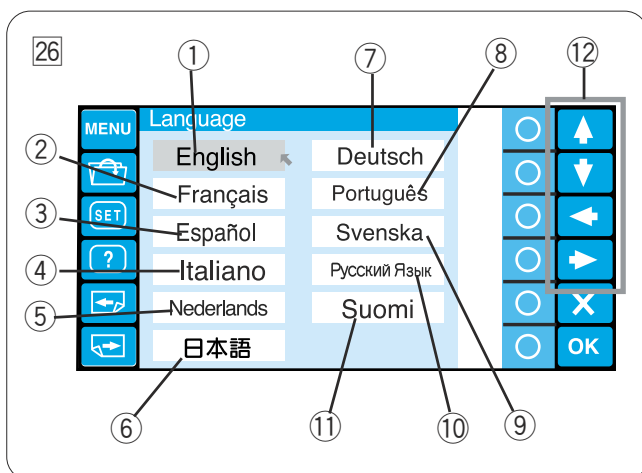
① Touches de cercle (ON, OFF)



25 Point noué "ON/OFF" (après une coupure des fils)

Si vous activez la coupe des sauts de fil (référez-vous à la page précédente), insertion des points noués après le saut pour éviter des fils de effilochés. Appuyez sur la touche de cercle à côté de ON ou de OFF pour allumer ou non la fonction.

① Touches de cercle (ON, OFF)



26 Sélection de la langue

Vous pouvez choisir l'une des langues suivantes pour les messages affichés à l'écran.

- ① Anglais
- ② Français
- ③ Espagnol
- ④ Italien
- ⑤ Néerlandais
- ⑥ Japonais
- ⑦ Allemand
- ⑧ Portugais
- ⑨ Suédois
- ⑩ Russe
- ⑪ Finnois

Appuyez sur les touches fléchées pour déplacer le curseur (flèche rouge) vers la langue que vous souhaitez sélectionner.

⑫ Touches fléchées

Appuyez sur la touche OK pour confirmer votre choix. Ou appuyez sur la touche quitter pour fermer la fenêtre du mode des réglages et revenir à la fenêtre précédente.

